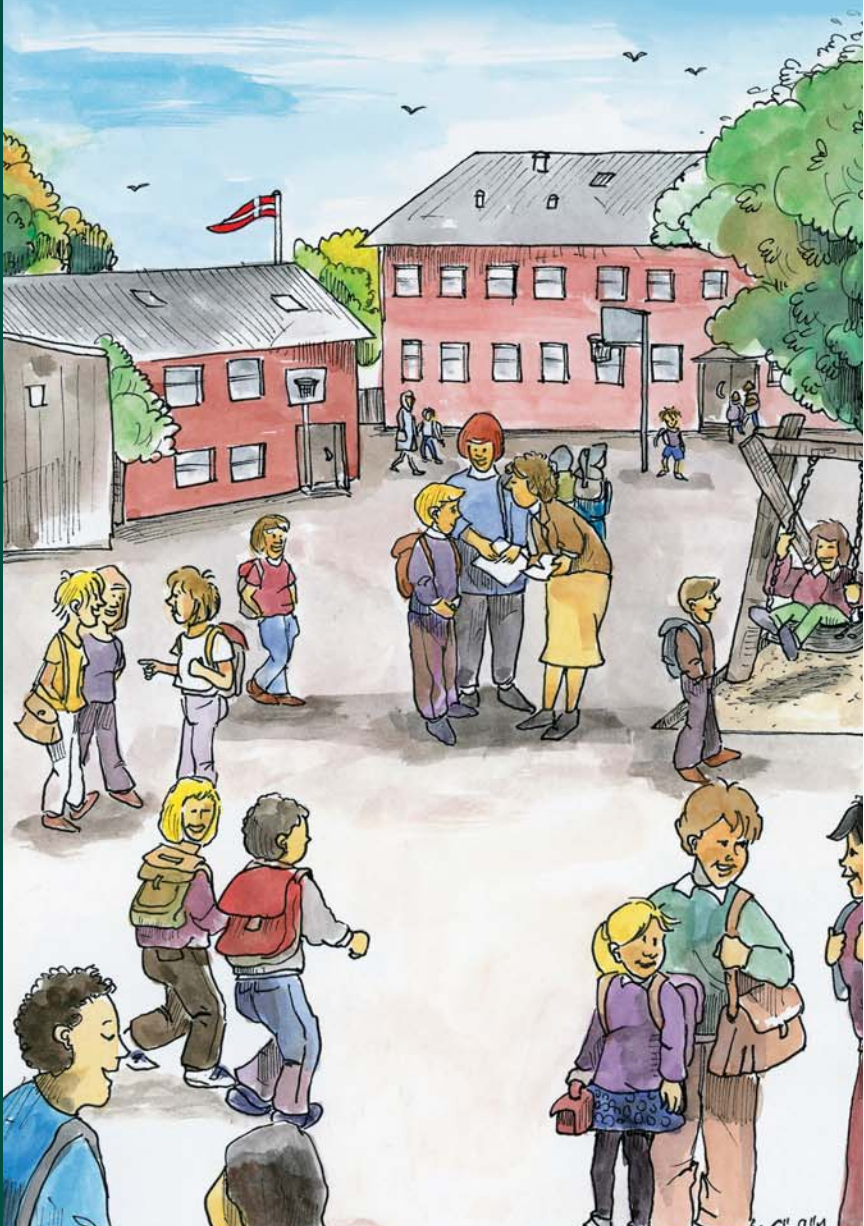


Rettigheder og pligter i folkeskolen

Quyền lợi
và nghĩa vụ
trong trường phổ thông

Vietnamesisk/ Tiếng Việt



Mở đầu

Nhà trường phổ thông tạo điều kiện cho học sinh thể hiện khả năng của mình . Ngoài ra trong trường phổ thông học sinh cũng phải học những thứ cần thiết và những luật lệ của xã hội danmach mà thể hiện rõ của tự do và dân chủ

Học sinh không những chỉ học về sự tự do và dân chủ trong giờ học, nhưng mỗi ngày trong nhà trường xây dựng lên một giá trị cân đối và dân chủ.

Cũng như tất cả người dân có quyền lợi và nghĩa vụ trong sự dân chủ, thì cũng như cả nhà trường, phụ huynh, và học sinh có nhiều quyền lợi và nghĩa vụ trong nhà trường phổ thông. Tất cả đều có trách nhiệm chung cho học sinh phát triển về xã hội và khả năng trao đổi trong nhà trường.

Khi mọi người được biết quyền lợi và nghĩa vụ, thì mọi người thấy rõ hơn những cái gì chờ đón cho nhau .Từ đó dễ dàng tạo ra sự hợp tác và trao đổi làm việc với nhau.

Tập sách này là chìa khóa mở cho sự cộng tác làm việc giữa phụ huynh và nhà trường.

Phía sau tập sách này quý vị đọc thêm luật lệ dành cho nhà trường phổ thông cùng với những tin tức về những tài liệu khác



ULLA TØRNÆS

Công tác của nhà trường

Nhà trường phải đạt điều kiện những luật lệ của trường phổ thông. Chẳng hạn như nhà trường có nhiệm vụ:

- Sắp xếp kế hoạch dạy, để mỗi học sinh đạt được nhu cầu và sử dụng khả năng càng nhiều càng tốt.
- Mở cho học sinh cơ hội quyết định nhận thức đúng, và có trách nhiệm trong xã hội tự do và dân chủ.
- Sắp xếp kế hoạch dạy, để có tự do, và quyền dân chủ.
- Cộng tác làm việc với cha mẹ về học sinh và sự phát triển của mỗi cá nhân.



Có nghĩa là..

Trọng tâm của chương trình dạy là môn học có chất lượng. Chương trình dạy phải chuẩn bị, để mỗi học sinh đạt được nhu cầu và sử dụng khả năng càng nhiều càng tốt. Phải chú ý đến học sinh có nhiều nhu cầu khác nhau trong từng lớp học.

Mục đích công tác của nhà trường là giúp cho học sinh một chương trình học vấn và có tinh thần chuẩn bị để trở thành công dân tích cực của xã hội danmark. Mục đích chính là tạo cho trẻ con có khả năng tự lực và có ý nghĩa trong cuộc sống xã hội dân chủ.

Do đó rất quan trọng, học sinh phải học về:

- Nhận hiểu về "cùng trong sự quyết định, cùng có trách nhiệm, công bằng, và nhiệm vụ trong xã hội tự do và dân chủ".
- Hòa đồng trong cộng đồng với tư tưởng tự do, bình đẳng, và dân chủ.
- Hòa hợp với văn hóa danmark.
- Nhận thức những nền văn hóa khác.

Chương trình dạy phải thích hợp cho mỗi học sinh và sự phát triển của nó phải thích ứng, để học sinh phát triển thật tốt cho cả môn học và cả cho cá nhân.

Cộng tác làm việc giữa cha mẹ và nhà trường là rất quan trọng, và để chắc chắn trẻ con có nhận được kết quả dạy của nhà trường. Có như vậy nhà trường mới biết được học sinh học tập những gì, và có khả năng, và thứ nào giỏi và thấu hiểu. Có như vậy mới giúp cho giáo viên đặt kế hoạch dạy học. Ngoài ra cộng tác làm việc, sẽ đưa phụ huynh có cơ hội hiểu biết về việc làm của nhà trường mỗi ngày. Do đó rất quan trọng, là nhà trường động viên phụ huynh tham gia về những buổi họp phụ huynh, nói chuyện giữa nhà trường và gia đình và nhiều công việc khác mà nhà trường mời phụ huynh đóng góp.

Trách nhiệm của nhà trường

Nhà trường phải:

- Tạo ra một chương trình dạy, có trong yêu cầu của trường phổ thông.
- Giúp đỡ cho học sinh, mà phụ huynh an tâm để học sinh đi tới trường.
- Phải có phản ứng khi học sinh nghỉ học mà không xin phép của hiệu trưởng.
- Tạo điều kiện dạy kèm thêm, ví dụ như học sinh bị bệnh phải ở nhà hơn ba tuần lễ.
- Công việc ngăn nắp đầy đủ.
- Liên lạc với xã hội, nếu như trẻ con bị hăm dọa.



Có nghĩa là..

Mỗi nhà trường có mỗi trách nhiệm về việc dạy học chiếu theo mục đích của nhà trường phổ thông và tự đặt biên chế cách thức dạy và kế hoạch.

Nhà trường phải theo dõi học sinh trong vấn đề giờ giấc đi học, trong lúc nghỉ giải lao, trong thời gian ăn trưa v.v. Trong vấn đề giờ giấc đi học bao gồm tham quan bên ngoài nhà trường, hay trong lúc cấm trại.

Nhà trường phải có phản ứng khi học sinh vắng mặt không có lý do. Thông thường nhà trường liên lạc với phụ huynh. Nếu vẫn còn tiếp tục tình trạng như vậy thì nhà trường phải liên lạc với chính quyền xã hội, để tìm hiểu những sự việc xảy ra. Khi nghỉ học lâu dài phải có sự chấp nhận của hiệu trưởng. Chẳng hạn như có lễ tiệc của gia đình hoặc là tiệc lễ về tôn giáo, mà không nằm trong ngày nghỉ của nhà trường.

Trong trường hợp bệnh hoạn hơn ba tuần lễ, nhà trường phải tạo cho học sinh nhận giờ học tại nhà.

Nhà trường phải tạo cho tất cả học sinh vui vẻ để đi đến trường, cách thức dạy phải đúng phương thức. Ngoài ra nhà trường cũng phải chú ý đến những trêu chọc quá đáng giữa những học sinh với nhau.

Những học sinh từ lớp 3-10, mà không tuân theo qui định nhà trường, thì nhà trường được quyền như:

- Học sinh bị đuổi ra lớp học trong một tuần.
- Chuyển học sinh qua lớp học khác cùng trong nhà trường.
- Chuyển học sinh qua lớp học khác và khác trường.

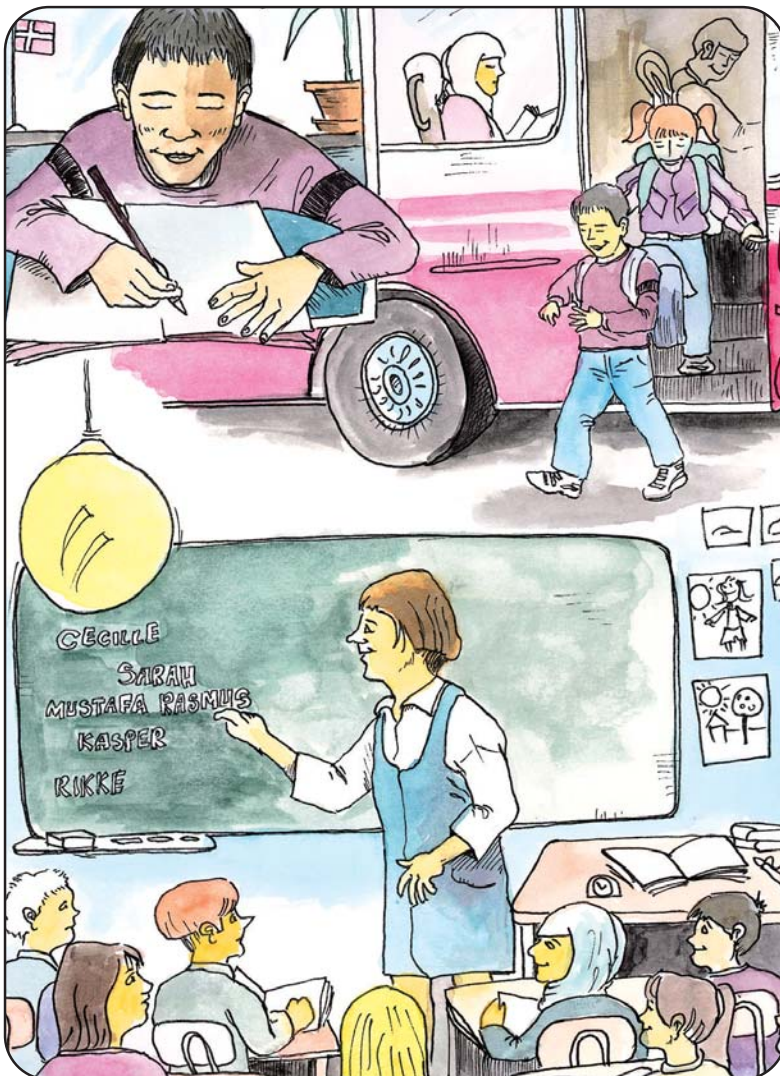
Nếu có những sự kiện này xảy ra thì phải nói chuyện cùng với phụ huynh, hay là nhà trường thông báo sự việc sẽ xảy ra.

Nhân viên nhà trường cũng như mọi người dân khác, có trách nhiệm báo cáo cho chính quyền của quận mà phụ huynh đang sống, nếu như trẻ con bị bỏ rơi.

Những quyền hạn của học sinh

Trẻ con đi học có những quyền hạn như sau:

- Học sinh miễn phí khi đi học.
- Tất cả được đi đến trường học trong phạm vi ngụ trú (có những luật lệ đặc biệt dành cho những học sinh phải dạy đặc biệt và những học sinh mới hội nhập tới).
- Học sinh được có phương tiện di chuyển từ trường này đến trường khác nếu có sự giới thiệu của nhà trường.
- Được nhận học thêm.
- Dạy đặc biệt tùy theo nhu cầu.
- Dạy tiếng danmach cũng giống như những ngôn ngữ khác.
- Dạy tiếng của mẹ đẻ (dành cho EU- và EØS- và những trẻ con từ đảo Færøerne và Grønland).
- Thành lập hội học sinh.
- Nhận học sinh mới di chuyển đến.



Có nghĩa là..

Tất cả trẻ con được nhận học miễn phí trong 200 ngày trong năm. Bao gồm cho những học sinh lớp 10. Cho lớp mẫu giáo nhận học miễn phí 195 ngày trong năm. Tất cả những trang bị cho dạy học, không trả chi phí. Phụ huynh không trả lệ phí cho nhà trường, nhưng những chi phí trong những ngày trại hè, khóa học thì phải đóng góp cho nhà trường.

Trẻ con được đi học tại khu vực, nơi mà trẻ con ngụ trú. Tất cả trẻ con có quyền học tại trường địa phương, sau khi đã mãn khóa lớp học hội nhập. Có quyền chọn lựa trường học khác hơn trường địa phương, nếu nhà trường đồng ý.

Quận tại địa phương sẽ cấp miễn phí di chuyển cho những học sinh sống cách xa nhà trường:

- Trẻ con lớp mẫu giáo và từ lớp 1 đến lớp 3: trên 2,5 km
- Trẻ con từ lớp 4- lớp 6: trên 6 km
- Từ lớp 7- lớp 9: trên 7 km
- Từ lớp 10: trên 9 km

Trẻ con sống gần trường cũng được miễn phí di chuyển, nếu đường xá nguy hiểm giao thông, được miễn phí nếu di chuyển trong phạm vi đưa và đón. Nhân viên phụ trách quận sẽ xét từng trường hợp, từ đó mới giải quyết cho từng học sinh.

Khi học sinh thay đổi nhà trường, nhà trường mới đánh giá những cần thiết của học sinh khi có sự chuyển trường. Chẳng hạn nhà trường giúp thêm bài tập, khi học sinh bị bệnh phải ở nhà và cần thiết thêm về bài vở.

Học sinh có quyền nhận dạy đặc biệt hoặc là sự giúp đỡ thêm của thầy giáo, và nhận được di chuyển miễn phí. Để nhận rõ vấn đề về nhu cầu cần thiết của học sinh, thường phải có sự kiểm soát của nhóm cố vấn tâm lý sư phạm, cùng với nhà trường và phụ huynh, đánh giá về nhu cầu của học sinh. Sau đó hiệu trưởng mới quyết định những nhu cầu nào để giúp cho học sinh.

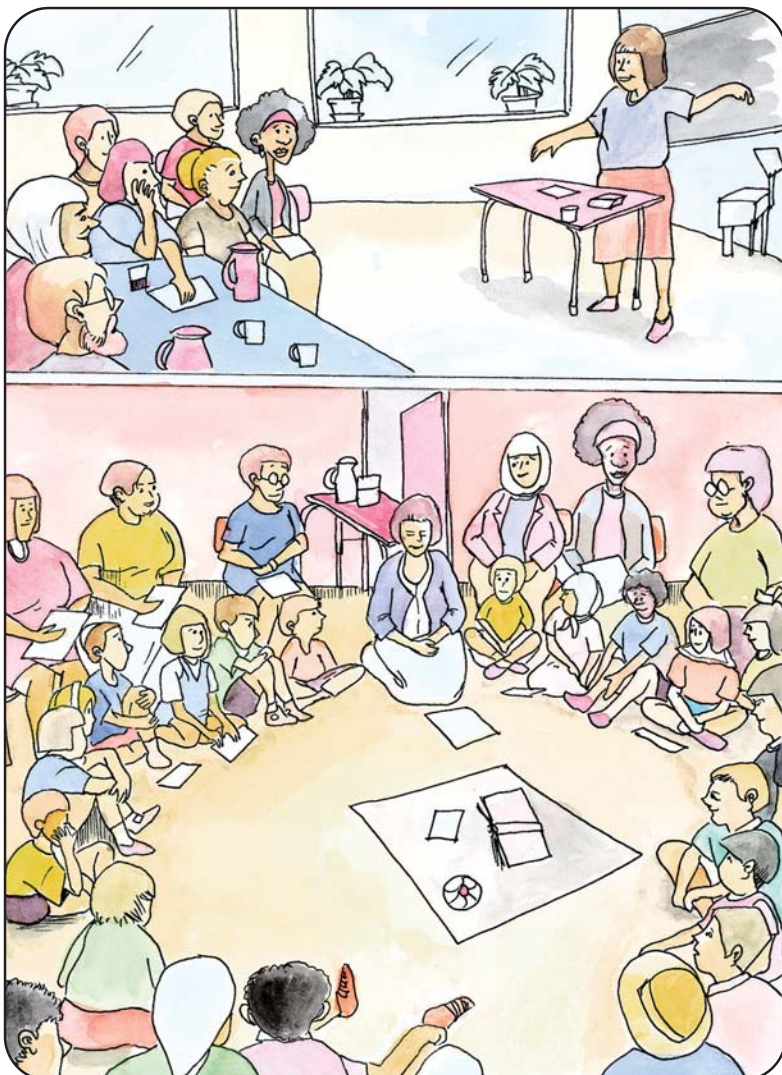
Khi nhà trường có lớp 5 hoặc lớp cao hơn, thì học sinh có quyền thành lập hội học sinh.

Khi trong trường của những học sinh có hai ngôn ngữ, thì tiếng danmach được coi là ngôn ngữ thứ hai, từ lớp mẫu giáo, lớp 1 đến lớp 10. Học sinh từ nước EU-, EØS, Færøerne và Grønland thì thuộc những điều kiện khác, họ phải có ngôn ngữ của nó trước khi vào trường phổ thông.

Quyền lợi của phụ huynh

Phụ huynh có quyền như:

- Liên lạc với nhân viên nhà trường, hiệu trưởng, và Ủy ban nhà trường.
- Thường xuyên nhận tin tức biết rõ về việc học hành của con cái ở nhà trường.
- Được phép tham dự buổi học nếu như có hẹn với giáo viên trước.
- Được ứng cử và bầu cử vào Ủy ban nhà trường.
- Được quyền phản nài đến Ủy ban quận, nếu như có vấn đề với hiệu trưởng về sự quyết định về con cái của mình.
- Được đưa ý kiến về vấn đề giáo dục của nhà trường.
- Được quyền xin cho con cái nghỉ học về môn tôn giáo
- Được quyền chọn lựa trường tư hay trường học khác hơn trường phổ thông.



Có nghĩa là..

Tất cả phụ huynh được quyền liên lạc với nhân viên nhà trường, hiệu trưởng và ủy ban nhà trường, nếu như có thắc mắc về sự học của con cái hoặc là việc làm của nhà trường.

Phụ huynh được phép biết về con cái của mình trong vấn đề học của con cái ở nhà trường, và những kết quả học hành cả về mặt học vấn, cá nhân và xã hội Ủy ban nhà trường xếp đặt bao nhiêu lần và như thế nào thông báo cho phụ huynh.

Khi nhà trường có ra ý kiến, nếu phụ huynh muốn tìm hiểu cách thức giảng dạy của giáo viên, thì được quyền xin đến lớp. Nhưng phải có sự đồng ý của giáo viên, khi nào và như thế nào.

Phụ huynh có quyền ứng cử và bầu cử, đại diện cho phụ huynh khi bầu cử Ủy ban nhà trường.

Nếu như phụ huynh không đồng ý quyết định của hiệu trưởng về vấn đề con cái mình, thì trong thời gian 4 tuần được quyền khiếu nại đến Ủy ban quận. Và Ủy ban quận sẽ quyết định về sự kiện đó.

Phụ huynh có quyền tham gia tham khảo ý kiến, về vấn đề nhà trường tạo những nhu cầu cần thiết cho trẻ con, sự liên lạc giữa phụ huynh và nhà trường hàng ngày với nhau.

Môn học về tôn giáo thì có phần quan trọng, bởi vì nó dạy về những thắc mắc thông thường, mà trong lãnh vực tôn giáo và cuộc sống. Về tôn giáo không phải giảng giải rộng lớn, mà chỉ trong phạm vi nhỏ hẹp của tôn giáo. Phụ huynh được phép xin cho con cái mình miễn học, với điều kiện phụ huynh phải tự dạy cho con cái về phạm vi tôn giáo.

Phụ huynh được phép chọn nơi học khác hơn trường phổ thông. Với điều kiện giáo dục cũng giống như trường phổ thông. Chẳng hạn như trường tư.

Những điều kiện nhà trường qui định cho học sinh và phụ huynh

Trẻ con và phụ huynh phải:

- Làm đúng yêu cầu của học tập.
- Cộng tác làm việc nhà trường.
- Báo cho nhà trường biết lý do mà trẻ con nghỉ học.
- Phải có trách nhiệm khi nhà trường đưa những nội qui.



Có nghĩa là ..

Bắt buộc học sinh phải đi đến trường học 9 năm. Có nghĩa là trẻ con khi khoảng vào 6-7 tuổi, phải đến trường phổ thông hay trường khác, mà nhà trường đó có đủ điều kiện như trường phổ thông.

Học sinh phải đến lớp học đều đặn, ngoại trừ nghỉ có lý do chính đáng. Từ lớp mẫu giáo cho đến lớp 10, mặc dù hai lớp này không ở trong lớp học bắt buộc.

Cộng tác tích cực làm việc giữa nhà trường, và phụ huynh, để đưa đến sự trao đổi và kinh nghiệm, chi tiết và nhận diện những phát triển của học sinh. Rất quan trọng, khi phụ huynh và nhà trường đồng ý những ý kiến, ước muốn với nhau, để phụ huynh cộng tác làm việc và đạt mức cao điểm tốt nhất với giáo viên và nhân viên của nhà trường.

Cộng tác làm việc với nhà trường và ở nhà có nhiều phương diện. Chẳng hạn như buổi họp giữa nhà trường và phụ huynh, họp trong lớp, buổi gặp mặt về đề tài học, sự quan hệ bạn bè, đề tài về rượu chè. v.v. Nhưng cũng có lúc nói qua điện thoại, hoặc gặp nhau khi đưa con đến trường hoặc khi đi chơi vui với nhau.

Chỉ có hiệu trưởng được phép cho học sinh nghỉ học. Do đó nhà trường phải biết lý do học sinh nghỉ học. Nếu như bị bệnh nhà trường được quyền đòi giấy chứng nhận của bác sĩ, nếu như học sinh nghỉ học hơn 2 tuần vì bệnh.

Sự dạy học và cuộc sống của trẻ con trong nhà trường là không phải chỉ có trách nhiệm của nhà trường, mà trách nhiệm còn bao gồm cả phụ huynh và học sinh.

Tác dụng của phụ huynh

Phụ huynh có tác dụng vào nhà trường mỗi ngày qua:

- Công việc của Ủy ban nhà trường.
- Cuộc nói chuyện với giáo viên và nhân viên sư phạm.
- Hội phụ huynh.
- Ý kiến của hội phụ huynh trong lớp.
- Tiệc của nhà trường, những buổi họp mặt, buổi họp về đề tài dành cho phụ huynh và trẻ con trong nhà trường.



Có nghĩa là..

Ủy ban nhà trường, của từng trường, có quyền đặt ra nội qui về cộng tác làm việc giữa phụ huynh và nhà trường. Nội qui này có thể như cuộc đàm thoại giữa nhà trường và phụ huynh và sự hòa đồng xã hội của mỗi lớp học. Thông thường nhà trường mời phụ huynh nói chuyện với nhà trường 1-2 lần trong năm. Mục đích về buổi nói chuyện là phụ huynh, giáo viên và gồm có nhân viên sư phạm, cùng để quen biết nhau, kể cho nhau về cái nhận diện và biết rõ về cá tính của mỗi trẻ con, về sự quan hệ, sự phát triển và làm thế nào để giúp đỡ trẻ con phát triển tốt nhất.

Mỗi năm họp mặt tất cả phụ huynh, để thể hiện rõ ràng về sự liên lạc giữa phụ huynh và giáo viên về những phát triển của từng lớp học. Nghĩa là cách thức quan hệ với nhau trong lớp học, phương thức dạy có chất lượng và số lượng, nói về cách thức cộng tác trao đổi làm việc giữa phụ huynh và giáo viên. Nhiều trường học, chọn lập ra hội phụ huynh cho mỗi lớp.

Hội phụ huynh và giáo viên lớp đặt ra buổi thảo luận của phụ huynh, về đề tài có liên quan của lớp học, chẳng hạn như tổ chức thảo luận chung cho lớp, về trẻ con và tuổi trẻ, về vấn đề uống rượu chè, vào đường bất hợp pháp... Ngoài ra hội phụ huynh tổ chức ra buổi du ngoạn, tiệc cho trẻ con. Nhà trường và Ủy ban nhà trường có thể tổ chức nhiều buổi tiệc khác nhau, buổi họp mặt hoặc là những buổi thảo luận cho tất cả phụ huynh. Hoặc có thể là buổi họp về đề tài như bình luận về giá trị về trường học, về những điều kiện và sự phát triển về trẻ con, hoặc là buổi họp thảo luận về sự phát triển mỗi ngày của nhà trường.

Phụ huynh cũng có tác dụng vào sự phát triển của trẻ con, khi có sự đóng góp của cha mẹ, chẳng hạn như tham gia đóng góp dạy học, hay là nói về ngành học và việc làm, chỗ thực tập cho học sinh.

Phụ huynh không có tác dụng trực tiếp vào những nội qui và luật lệ, của trường phổ thông. Những nội qui và luật lệ đặt như sau:

- Quốc hội đưa ra luật lệ cho trường phổ thông, mà có giá trị cho tất cả trường phổ thông trong cả nước.
- Bộ trưởng bộ giáo dục ký duyệt nghị quyết, và nghị quyết có giá trị cho tất cả trường phổ thông trong nước.
- Quận và tỉnh đặt ra những mục đích và vạch rõ giới hạn trong từng trường phổ thông cơ sở và trong phạm vi của luật lệ trường phổ thông.
- Ủy ban nhà trường đặt ra những nội qui nhà trường dành riêng cho mỗi trường học.

Ủy ban quận đưa ra biên giới và đường hướng cho mỗi trường để từ đó nhà trường làm việc theo nhu cầu của luật lệ trường phổ thông. Chẳng hạn như Ủy ban nhà trường chia ra những giờ học cho mỗi từng lớp.

Ví dụ

về đề tài nhà trường- phụ huynh
cộng tác làm việc



"Ngoài ra giáo viên phụ trách cũng có nhận ý kiến của 4 phụ huynh khác cũng muốn con của họ cùng gia đình đi trượt tuyết vào những thời gian khác nhau của tháng một. Có nghĩa là việc dạy học như thế sẽ bị cắt gián đoạn thành nhiều mảnh, cho cả những học sinh theo học và những học sinh đi nghỉ hè."

Ngày nghỉ hoặc nghỉ hè trong thời gian đang học

Vào giữa tháng mười hai Line có đưa cuốn sổ liên lạc cho giáo viên dạy. Cha mẹ của Line có viết xin cho nó được nghỉ thêm 1 tuần lễ, sau những ngày nghỉ lễ Noel, bởi vì cả gia đình đi trượt tuyết ở Na-uy. Giáo viên phụ trách đưa sổ liên lạc cho hiệu trưởng, là người quyết định về vấn đề này.

Hiệu trưởng hỏi giáo viên phụ trách, có những gì đặc biệt trong thời gian đó. Giáo viên phụ trách có nói, lớp bắt đầu làm việc về đề tài mới, sau Noel, và cả phần hướng dẫn nằm vào tuần đầu tiên. Có nghĩa là Line sẽ mất nhiều về nghe tin tức, phim, giáo viên ở ngoài tới dậy và đi tham quan, nếu nó phải nghỉ học. Ngoài ra giáo viên phụ trách cũng có nhận ý kiến của 4 phụ huynh khác cũng muốn con của họ cùng gia đình đi trượt tuyết vào những thời gian khác nhau của tháng một. Có nghĩa là việc dạy học như thế sẽ bị cắt gián đoạn thành nhiều mảnh, cho cả những học sinh theo học và những học sinh đi nghỉ hè.

Cũng chính như thế Hiệu trưởng quyết định, Line không được nghỉ học trong thời gian đó và đề nghị cha mẹ đi trượt tuyết hè vào ngày nghỉ mùa đông.



"Trại hè là một phần của việc giáo dục, giúp cho học sinh có cơ hội hiểu biết thực tế và tạo ra kinh nghiệm cho chính bản thân. Trong vấn đề giáo dục là dưới một phạm vi mà học sinh an tâm tin tưởng vào sự hướng dẫn và sự quan tâm của các giáo viên."

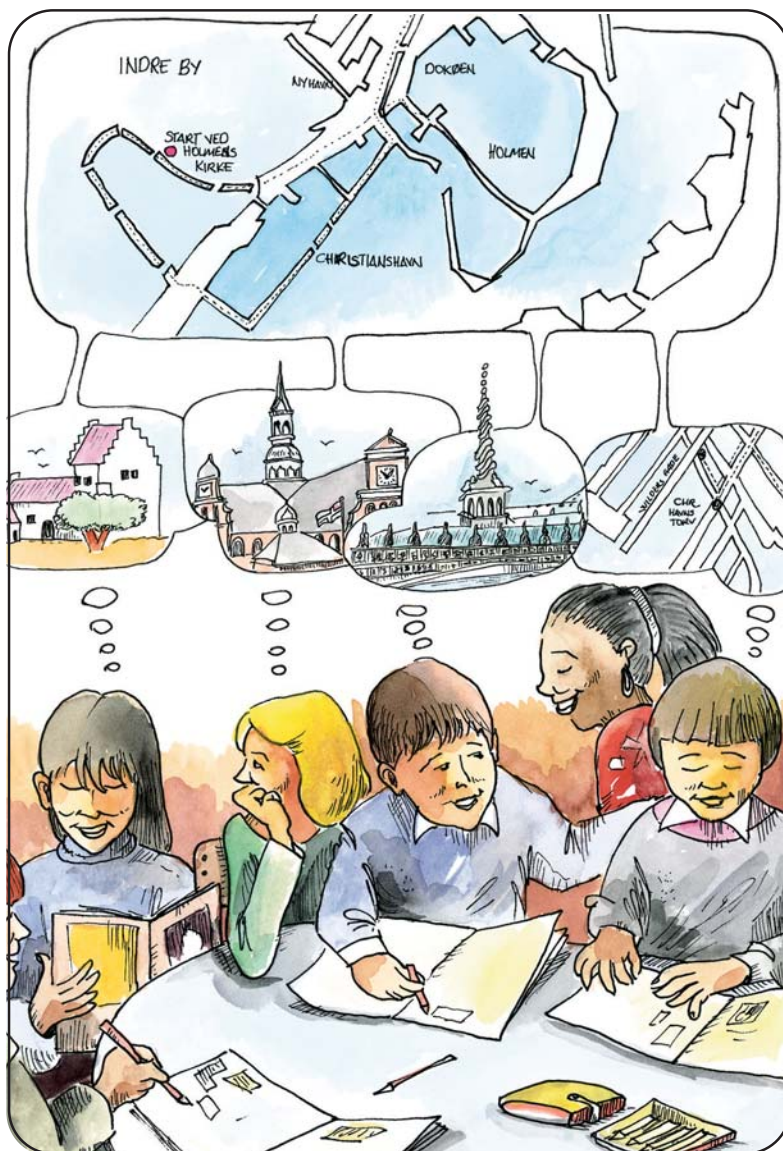
Trại hè - phương thức dạy học khác

Lớp 6 tổ chức đi nghỉ hè cùng với thầy giáo. Lớp sẽ đi 3 ngày tại đảo Fur. Mục đích đi nghỉ trại hè là để học sinh hiểu biết thêm về đất đai. Chuyến đi sẽ làm cho học sinh thêm tò mò rồi đặc thêm câu hỏi, mà chúng nó tự đặc ra và muốn được có sự trả lời.

Học sinh sẽ thấy những khác biệt của đất đai những tầng lớp của đất và những mô đất xét, mà thời gian từ đời xa xôi tuyết phủ lấp đã tạo ra thiên nhiên. Chúng nó tự sờ mó vào nhiều loại đất đai và để hiểu biết người ta lấy đất xét từ thiên nhiên và để dùng vào nhiều loại khác. Viện bảo tàng trên hoàng đảo đó chúng nó có đi xem qua những vật lâu năm tạo thành đá, mà người ta lấy từ mô đất xét ra. Chúng nó phải hiểu được trong đất đai có chứa nhiều tin tức về thời quá khứ xa xưa.

Trại hè là một phần của việc giáo dục, giúp cho học sinh có cơ hội hiểu biết thực tế và tạo ra kinh nghiệm cho chính bản thân. Trong vấn đề giáo dục là dưới một phạm vi mà học sinh an tâm tin tưởng vào sự hướng dẫn và sự quan tâm của các giáo viên.

Những vấn đề thực tế về thức ăn, nơi ngụ trú thì đều có bàn thảo qua với phụ huynh, mà tất cả an tâm để gửi con cái đi nghỉ trại hè.



"Mục đích là làm cho học sinh trở nên hiểu biết hơn khi có sự học hỏi chung, và tự chủ trong công việc của chính mình và thông cảm hiểu biết với nhau khi làm việc chung."

Giáo dục trong và ngoài lớp học

Học sinh lớp 5 tìm hiểu về khu vực của chúng nó. Chúng nó đặt nhiều câu hỏi, mà cần phải có câu trả lời ví dụ như:

- Có ý nghĩa gì khi người ta muốn mở con đường xa lộ phía bên ngoài phố, và ai là người quyết định được thiết lập xa lộ?
- Tại sao có tiền mở thêm nhà thờ mà không có tiền để mở thêm hội trường thể thao ?

Trẻ con làm việc hào hứng với những thắc mắc. Rồi sau đó chúng nó viết bài về những khó khăn và những giải đáp cho sự thắc mắc đó, rồi làm như thế nào để chúng nó chuyển những kiến thức đó cho những học sinh lớp khác. Mục đích là làm cho học sinh trở nên hiểu biết hơn khi có sự học hỏi chung, và tự chủ trong công việc của chính mình và thông cảm hiểu biết với nhau khi làm việc chung.

Cách thức làm việc này là đặt ra điều kiện to lớn cho học sinh. Dĩ nhiên giáo viên là người có trách nhiệm trong việc giáo dục, nhưng học sinh dần dần tự điều khiển và kết thúc trong công tác học và tự có trách nhiệm chính mình và cho nhau.

Phương thức dạy này đem cho học sinh nhiều cơ hội học hỏi, học sinh làm việc trên nhiều phương thức và nhiều khó khăn khác nhau trong cùng một lúc. Phương thức dạy này là mở ra cho mỗi học sinh có cái thích thú riêng, và từ đó dẫn đến sự phát triển cá nhân.

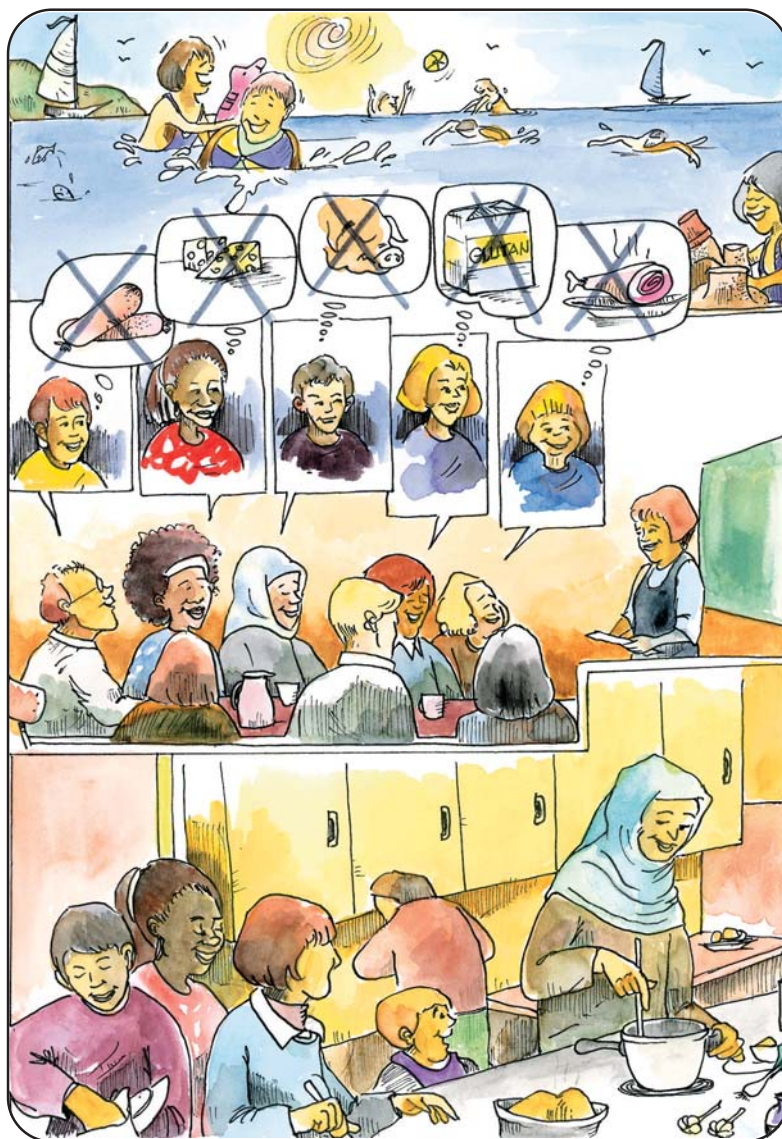


"Họ có nói chuyện với nhau và sẽ tìm một giải quyết. Sau đó họ đưa ra nhiều ý kiến khác nhau"

Tắm rửa

Hanardi rất buồn sau giờ thể thao. Khi giáo viên dạy thể thao nói chuyện với nó về việc buồn, thì nó có kể là nó không được phép tắm không có áo quần cùng chung với những trẻ khác. Họ có nói chuyện với nhau và tìm một giải quyết. Sau đó họ đưa ra nhiều ý kiến khác nhau. Chẳng hạn Hanardi dùng nhà tắm của giáo viên, mà nó đi tắm trong 10 phút trước khi những đứa trẻ khác tắm, và nó được tắm có áo quần lót (nó mang theo thêm đồ lót), hoặc là treo thêm màn che chỗ phòng tắm.?

Giáo viên bàn qua với hiệu trưởng và cha mẹ của Hanardi. Rồi họ cùng quyết định treo màn che trước phòng tắm.



"Giáo viên cần biết những chi tiết, để tránh những phức tạp cho học sinh khi dạy môn này. Cô giáo muốn biết thức ăn nào cần phải tránh ra, và thứ nào được thế vào."

Học nội trợ

Sau mùa hè lớp học môn làm nội trợ. Giáo viên phụ trách lớp học này biết: Gitte bị dị ứng bột. Trong tôn giáo của Michael cấm không được ăn những thứ có chứa huyết tương. Lene ăn chay. Và Babak không được phép ăn thịt heo.

Do đó môn học nội trợ này phải bàn luận với phụ huynh vào buổi họp phụ huynh. Giáo viên cần biết những chi tiết, để tránh những phức tạp cho học sinh khi dạy môn này. Cô giáo muốn biết thức ăn nào cần phải tránh ra, và thứ nào được thế vào. Cô ta cần phải tìm hiểu của từng học sinh để khi dạy không bị trở ngại vì những khó khăn đó, có như thế học sinh tất cả điều thỏa mãn.

Có làm hẹn ước với mỗi từng phụ huynh, ai có nhiệm vụ gì. Mẹ của Gitte sẽ đưa cho con những thứ gia vị cần thiết, để nó tự làm thức ăn cho nó. Điều đó cần phải dùng thêm thời gian chuẩn bị, cô giáo cần biết học sinh sẽ làm gì trong giờ học đó. Mẹ của Babak sẽ tham gia vào một thời gian làm về đề tài thức ăn Ai Cập.

Trong buổi họp tìm ra giải đáp, mà ai cũng vui vẻ hài lòng. Một giải quyết vừa làm cho mọi người mở mang, tích cực và sự cộng tác làm việc chung của phụ huynh.

Mục đích của nhà trường phổ thông

Công tác của nhà trường phổ thông là cộng tác làm việc chung với phụ huynh để làm cho học sinh học hỏi những kiến thức, những khả năng, phương thức làm việc, và thể hiện diễn đạt, từ đó mới dẫn dắt đến sự phát triển của mỗi từng cá nhân học sinh.

Nhà trường phổ thông tạo ra một khung cửa là thưởng thức, thích thú trong công tác, và tập trung tư tưởng, để dẫn đến sự phát triển, fan ta si, và hao hức để học hành của mỗi học sinh, có như vậy nó mới tự tin vào khả năng của nó và từ đó mới tự quyết định được việc làm của chính nó.

Nhà trường phổ thông sẽ làm cho học sinh giỏi về tiếng danmach, văn hóa, và hiểu thêm những nền văn hóa khác, cùng với sự hiểu biết về con người của sự liên quan với thiên nhiên. Nhà trường còn tạo cho học sinh một tinh thần chuẩn bị về sự tự quyết định, trách nhiệm chung, công bằng, và nghĩa vụ trong xã hội với tự do và dân chủ. Giáo dục trong nhà trường là cuộc sống mỗi ngày, do đó phải xây dựng trên tự do, cân đối và dân chủ.

Nhà trường phổ thông là công tác của quận. Ủy ban quận có trách nhiệm là mọi trẻ con trong quận được miễn phí đến trường học phổ thông. Ủy ban quận đưa ra mục đích và biên giới cho nhà trường trong phạm vi luật lệ của trường phổ thông.

Mỗi nhà trường có trách nhiệm trong phạm vi giáo dục chất lượng chiếu theo mục đích của nhà trường phổ thông, và đưa ra tổ chức dạy học và phương thức của trường.

Học sinh và phụ huynh cộng tác làm việc với nhà trường để đạt đến cái điểm yêu cầu của nhà trường phổ thông.

Muốn biết thêm tài liệu quý vị đọc qua:

Trên đài net của Bộ giáo dục (www.uvm.dk) quý vị sẽ tìm thêm nhiều tài liệu chi tiết hơn.

Dưới “Love og regler“ và “Folkeskolen“ quý vị tìm thấy chẳng hạn như:

Bekendtgørelse af lov om folkeskolen (Folkeskoleloven)

Nghị quyết về..

Bekendtgørelse om formålet med undervisningen i folkeskolens fag og obligatoriske emner med angivelse af centrale kundskabs- og færdighedsområder

Bekendtgørelse om tilsyn med folkeskolens elever i skoletiden

Bekendtgørelse om befordring af elever i folkeskolen

Bekendtgørelse om foranstaltninger til fremme af god orden i folkeskolen

Bekendtgørelse om valg af forældrerepræsentanter til skolebestyrelser i folkeskolen

Bekendtgørelse om sygeundervisning for elever i folkeskolen og visse private skoler

Bekendtgørelse om folkeskolens undervisning i dansk som andetsprog

Bekendtgørelse om folkeskolens modersmålsundervisning af børn fra medlemsstater i Den Europæiske Union, fra lande, som er omfattet af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, samt fra Færøerne og Grønland

Bekendtgørelse om folkeskolens specialpædagogiske bistand til småbørn

Bekendtgørelse om faget tegnsprog i folkeskolen

Bekendtgørelse om folkeskolens specialundervisning og anden specialpædagogiske bistand

Chi dẫn về:

Vejledning om tilsyn med folkeskolens elever i skoletiden

Vejledning om foranstaltninger til fremme af god orden i folkeskolen

Vejledning om ekskursioner, lejrskoler og skolerejser mv. i folkeskolen

Vejledning om folkeskolens indsats over for elever, hvis udvikling kræver en særlig hensyntagen eller støtte

Dưới ”Udgivelser”, ”Online publikationer” og ”Grundskolen” quý vị sẽ tìm thấy

Elever der forstyrrer undervisningen for sig selv og andre i folkeskolen. Redegørelse til Folketinget

Faghæfter om samtlige fag i folkeskolen www.klaremaal.uvm.dk

Handicappede elever i idrætsundervisningen

Heldigvis er vores folkeskole for alle

Læsning – hvordan får vi godt begyndt?

Mobning skal ud af skolen

Skolebestyrelsen – i alt 8 hæfter

Skolebestyrelsesvalg 2001. En håndbog

Skolen og specialundervisning – om at lave individuelle undervisningsplaner

Tosprogede børn og unge – 4 års skoleudvikling

Undervisning af elever med læsevanskeligheder

Undervisning af elever med synshandicap

Undervisning af elever med tale/sprogvanskeligheder

Kulør på skoleudvikling

Rettigheder og pligter i folkeskolen / Vietnamesisk

Tegninger: Hasan Güngör
Grafisk tilrettelægning: Schwander Kommunikation

1. udgave, 1. oplag, december 2002: 2.200 stk.

ISBN 87-603-2213-6
ISBN (WWW) 87-603-2215-2

Udgivet af Undervisningsministeriet, Område for grundskole og folkeoplysning

Bestilles (UVM 5-421) hos:
Undervisningsministeriets forlag
Strandgade 100 D
1401 København K
Tlf. nr. 3392 5220
Fax nr. 3392 5219
E-mail: forlag@uvm.dk
eller hos boghandlere

Tryk: Franzen Offset A/S

Printed in Denmark 2002